

14 giugno 2012

**LA LETTERATURA IN LINGUA ORIGINALE  
SEI ROMANZI “DOUBLE-FACE”  
DA DOMANI CON IL RESTO DEL CARLINO E LA NAZIONE**

**Scoprire i grandi autori** della letteratura nella loro lingua originale e con traduzione a fianco, oltre che un proficuo esercizio lessicale, è l'unico modo per apprezzarne appieno lo stile e cogliere quelle sfumature che inevitabilmente, spesso la traduzione non riesce a riprodurre.

**È questo il valore** della collana di sei romanzi brevi proposta, uno per settimana, da il Resto del Carlino e La Nazione. Ogni venerdì i racconti di Edgar Allan Poe, Oscar Wilde, Gustave Flaubert, Voltaire, Henry James e Guy de Maupassant saranno acquistabili a **solo un euro** oltre al prezzo del quotidiano.

**Il primo romanzo** in edicola da domani è **La caduta della Casa Usher** (The Fall of the House of Usher), di Edgar Allan Poe. È uno dei più famosi racconti di Poe, da cui Jean Epstein ha tratto forse la sua miglior opera cinematografica, nel 1928.

**Venerdì 22 giugno** sarà la volta di Oscar Wilde con **L'omicidio di Lord Arthur Savile** (Lord Arthur Savile's Crime), un racconto noir spiritoso e irriverente, che prende per il naso i comportamenti e le manie dell'Inghilterra vittoriana.

**Venerdì 29 giugno**, grazie a La leggenda di San Giuliano Ospitaliere (La légende de Saint Julien l'Hospitalier), di Gustave Flaubert, si affronterà una parabola cruda sul perseguimento dell'assoluto, bene o male che sia. In un esempio di stile e levigatezza tutt'ora godibile.

**Il 6 luglio uscirà** Micromega (Micromégas) di Voltaire e il 13 luglio L'angolo felice (The Jolly Corner), la più riuscita ghost story di Henry James, che, mescolando autobiografia e paranormale, riflette sul senso da dare alla vita.

**Infine**, a chiudere la rassegna il 20 luglio sarà Guy de Maupassant con La signorina Fifi (Mademoiselle Fifi), un racconto esemplare del suo stile, che torna sul tema della prostituta di buon cuore, donna coraggiosa che pone i propri ideali davanti alla sua stessa vita.

**Ogni** volume sarà disponibile in edicola per una settimana dall'uscita e potrà essere acquistato anche contattando il numero 199 155 955 o visitando il sito [www.quotidiano.net](http://www.quotidiano.net). A sostegno dell'iniziativa pagine pubblicitarie sui quotidiani e sui periodici del Gruppo. La creatività è dell'agenzia D-SIGN.

Per ulteriori informazioni:

*Stefania Dal Rio*

Direttore Immagine e Comunicazione **Monrif Group**

ufficio 051 6006075 cellulare 348 7109919 [relazioni.esterne@monrif.net](mailto:relazioni.esterne@monrif.net)